

Kev kawm ntawv yog ib txoj cai uas tseem ceeb heev rau txhua tus tub ntxhais kawm ntawv. Thaum uas ib tug tub ntxhais kawm ntawv raug muab ncu ntawv hauv tsev kawm ntawv, qhov ntawd yuav yog ib qho poob peev loj heev rau tus tub ntxhais kawm ntawv, tsev neeg, thiab lub zej zos. Tsab Cai Tso Tub Ntxhais Tawm Ncaj (Pupil Fair Dismissal Act) (PFDA) yog xeev ib tsab cai uas tswj kev rau txim tub ntxhais kawm ntawv. Thov mus xyuas Minnesota Department of Education's (MDE) [Pupil Fair Dismissal Act web page](#) rau ib daim qauv ntawm tsab cai PFDA.

Txhua cheeb tsam tsev kawm ntawv dawb, nrog rau cov tsev kawm ntawv charter yuav tsum tau muaj ib txhooj cai hais txog kev rau txim uas tshab txhais seb thaum twg yuav muab ib tug tub ntxhais kawm ntawv ncu ntawv tau hauv tsev kawm ntawv. Koj los yog koj tus tub ntxhais kawm ntawv yuav tsum tau txais daim ntawv muaj txhooj cai no ua qauv los yog ib daim ntawv qhia luv luv txog txhooj cai no thaum pib xyoo kawm ntawv.

### **Kev Ncu Ntawv Yog Dab Tsi?**

Ib qho kev ncu ntawv yog qhov tso tawm hauv tsev kawm ntawv ib hnuv mus txog kaum hnuv kawm ntawv. Yog hais tias tus tub ntxhais kawm ntawv muaj kev tsis taus ntawm cev, tej zaum yuav suav kev tshem tawm hauv tsev kawm ntawv mus luv zog ntawd ua kev ncu ntawv tau thiab.

### **Thaum Twg Thiaj Li Muab Kuv Tus Tub Ntxhais Kawm Ntawv Ncu Ntawv Tau Hauv Tsev Kawm Ntawv?**

Yuav muab tus tub ntxhais kawm ntawv rau txim rau kev ua txhaum pawg tsav xwm kev kawm ntawv cov cai; kev coj xeeb cwm uas cuam tshuam loj rau cov cai ntawm lwm cov tub ntxhais kawm ntawv los yog cov cai ntawm cov neeg ua hauj lwm hauv tsev kawm ntawv kom lawv ua tsis tau lawv txoj dej num; los yog kev coj xeeb ceem uas yuav phom sij rau tus tub ntxhais kawm ntawv, lwm cov neeg, los yog tsev kawm ntawv cov khoom. Cov laj thawj uas nquag pom muaj rau kev ncu ntawv yog kev coj xeeb ceem cuam tshuam uas tsis zoo, sib ntaus, ua phem rau, hais lus phem, hem/hais lus saib tsis taus, sib zes, thiab thab plaub. Cheeb tsam tsis tas yuav txiav txim seb lawv puas yuav muab ncu ntawv mus pes tsawg hnuv rau ib qho kev rau txim twg.

### **Cheeb Tsam Txoj Dej Num: Muaj Ib Lub Rooj Sib Tham Nrog Cov Coj**

Cheeb tsam yuav muab ib tug tub ntxhais kawm ntawv ncu ntawv tsis tau yog tsis muaj ib lub rooj sib tham ntawm cov thawj coj ua ntej uas cheeb tsam tham nrog tus tub ntxhais kawm ntawv txog qhov yuav muab ncu ntawv; muab kev tshab txhais txog cov pov thawj uas tau sau los ua; thiab muab ib lub sij hawm rau tus tub ntxhais kawm ntawv los hais txog qhov nws pom ntawm cov lus tseeb thiab lwm cov lus qhia uas muaj feem. Yuav tsum tau muaj lub rooj sib tham nrog cov thawj coj ua ntej yuav muab ncu ntawv, tshwj tsis yog tias tus tub ntxhais kawm

ntawv yuav yog ib qho phom sij tam sim ntawd thiab phom sij loj rau tus kheej los yog cov neeg los yog cov chaw ib ncig nws.

## **Cheeb Tsam Txoj Dej Num: Muab ib Daim Ntawv Qhia Txog Kev Rau Txim thiab Ib Daim Qauv Ntawm Tsab Cai PFDA**

Cheeb tsam yuav tsum tau muab rau koj thiab koj tus tub ntxhais kawm ntawv Daim Ntawv Qhia Txog Kev Ncua Ntawv (daim ntawv qhia) thiab ib daim qauv ntawm tsab cai PFDA. Koj tus tub ntxhais kawm ntawv yuav tsum tau txais ib daim qauv ntawm daim ntawv qhia thiab tsab cai PFDA thaum pib los yog ua ntej pib qhov kev ncua ntawv. Cheeb tsam yuav tsum tau sim tiv tauj koj hauv xov tooj es qhia rau koj txog qhov kev ncua ntawv. Nws tseem yog koj txoj dej num los xyuas kom cheeb tsam tau koj tus xov tooj hu nruab hnuv uas yog. Yuav tsum tau muab ib daim qauv ntawm daim ntawv qhia rau koj li ntawm 48 teev tom qab lub rooj sib tham nrog cov koj, los yog qhov ncua ntawv, seb qhov twg xub tshwm sim ua ntej.

Daim ntawv qhia yuav tsum qhia seb yuav muab koj tus tub ntxhais kawm ntawv ncua pes tsawg hnuv; seb yog vim li cas ho muab ncua ntawv; ib nqe lus txog cov lus qhia muaj tseeb; ib qho kev piav txog cov tim khawv; thiab ib daim qauv ntawm tsab cai PFDA. Daim ntawv qhia no tej zaum yuav muaj lub hom phiaj rov txais kawm ntawv dua.

## **Yuav Muab Kuv Tus Tub Ntxhais Kawm Ntawv Ncua Ntawv Tau Ntev Npaum Li Cas?**

Lub sij hawm ntev tshaj plaws uas yuav muab ib tug tub ntxhais kawm ntawv ncua ntawv rau ib qho kev ua txhaum uas yuav rau txim rau yog kaum hnuv kawm ntawv. Yog hais tias cheeb tsam tab tom pib txoj kev ntiab tawm, pawg saib xyuas tsev kawm ntawv, tom qab muab ib daim ntawv qhia rau koj thiab koj tus tub ntxhais kawm ntawv lawm tso, tauj txoj kev ncua ntawv ntawd mus kom txog 15 hnuv kawm ntawv. Yog xav paub ntxiv txog cov kev muab ntiab tawm thov saib hauv “Daim Ntawv Qhia Niam Txiv txog Tus Txheej Txheem Muab Cais Tawm/Muab Ntiab Tawm,” uas muaj nyob rau hauv [Expulsions and Exclusions web page](#).

## **Kuv Tus Tub Ntxhais Kawm Ntawv Yuav Txais Kev Qhia Ntawv Li Cas Mus Txuas Ntxiv Thaum Raug Muab Ncua Ntawv Lawm?**

Yog hais tias koj tus tub ntxhais kawm ntawv raug muab ncua ntawv mus tsib hnuv sib law liag los yog luv dua ntawv, cheeb tsam tsis tas yuav tsum tau muab lwm cov kev pab qhia ntawv sab nraud rau koj tus tub ntxhais kawm ntawv. Tiam sis, yog tias koj tus tub ntxhais kawm ntawv raug muab ncua ntawv mus ntev tshaj tsib hnuv kawm ntawv sib law liag, cheeb tsam yuav tsum tau muab kev pab qhia ntawv sab nraud rau tus tub ntxhais kawm ntawv kom tsim nyog los pab tus tub ntxhais kawm ntawv kom kawm tau raws li qhov yuav tsum tau kawm kom kawm tiav thiab yuav pab tus tub ntxhais kawm ntawv txog kev rov txais kawm ntawv dua mus rau hauv kev qhia ntawv rau txhua tus.

## **Yuav Ua Cas Yog Tias Kuv Tsis Pom Zoo Txog Qhov Muab Kuv Tus Tub Ntxhais Kawm Ntawv Ncua Ntawv?**

Tshwj tsis yog tias cheeb tsam txhooj cai rau txim muaj tus txheej txheem txog kev thov kom rov xyuas txog kev ncua ntawv, tsis muaj ib tug qauv los thov kom rov xyuas dua ib qho kev ncua ntawv mus kaum hnuv kawm ntawv los yog luv tshaj ntawd. Tej zaum koj yuav xav tham txog

koj cov kev txhawj xeeb txog qhov muab koj tus tub ntxhais kawm ntawv ncuu ntawv nrog cov thawj koj hauv tsev kawm ntawv, tus thawj koj hauv cheeb tsam, los yog pawg tsav xwm kev kawm ntawv. Yog tias koj tsis pom zoo txog qhov muab koj tus tub ntxhais kawm ntawv ncuu ntawv, koj sau tau ib tsab ntawv piav txog qhov koj tsis pom zoo ntawd thiab thov kom muab tso rau hauv koj tus tub ntxhais kawm ntawv cov ntaub ntawv rau txim.

## **Kuv Tus Tub Ntxhais Kawm Ntawv Uas Muaj Kev Kawm Ntawv Tshwj Xeeb Puas Tseem Yuav Raug Muab Ntiab Tawm/Muab Cais Tawm Hauv Tsev Kawm Ntawv?**

Raug. Zoo tib yam li nws cov npoj yaig uas tsis muaj kev tsis taus, yuav muab ib tug tub ntxhais kawm ntawv uas muaj kev kawm ntawv tshwj xeeb ncuu ntawv tau hauv tsev kawm ntawv rau kev koj cwj pwm uas ua txhaum cheeb tsam txhooj cai hais txog kev rau txim los yog xeev txoj cai. Thov saib hauv “Cov Lus Nquag Nug Txog Kev Tso Tus Tub Ntxhais Kawm Ntawv Tawm thiab Kev Pab Kom Coj Xeeb Ceem Zoo,” uas muaj nyob hauv [Expulsions and Exclusions web page](#). Koj tseem yuav soj ntsuam tau nom tswv teb chaws cov cai muaj feem rau qhov no hauv Title 34, Code of Federal Regulations, cov seem 530 txog 536 thiab Minnesota Statutes, seem 121A.43. Txoj kev ncuu ntawv ntawm ib tug tub ntxhais kawm ntawv uas muaj kev kawm tshwj xeeb yuav tshwm sim yog hais tus tub ntxhais kawm ntawv raug tso tawm mus ib nrab hnuv los yog ib hnuv los yog ntev tshaj ntawd yog hais tias tus tub ntxhais kawm ntawv tsis tau txais kev qhia ntawv li rau txhua tus los yog kev qhia ntawv tshwj xeeb thaum lub sij hawm tso tawm.

## **Niam Txiv Txoj Dej Num**

Nws yog koj txoj dej num ua leej niam leej txiv los xyuas kom paub txog cheeb tsam txhooj cai rau txim. Feem ntau koj yuav nrhiav tau txhooj cai no hauv tus tub ntxhais kawm ntawv lub tsev kawm ntawv los yog cheeb tsam phau ntawv qhia los yog hauv cheeb tsam lub website. Yog hais tias koj nrhiav tsis tau cheeb tsam txhooj cai hais txog kev rau txim, hu rau koj tus tub ntxhais kawm ntawv cheeb tsam. Qhov zoo tshaj plaws uas ua tau hauv ib qho teeb meem txog kev muab ncuu ntawv yog los nyob kom tus yees thiab nrog koj tus tub ntxhais kawm ntawv tham txog qhov uas tau tshwm sim. Li no koj yuav paub seb yuav txav mus rau tom ntej no li cas thiab npaj nrog cov thawj hauv tsev kawm ntawv tham. Yog tias koj muaj lus nug ntxiv txog tus txheej txheem ncuu ntawv, nrog rau cov lus nug txog kev kawm ntawv tshwj xeeb, hu rau MDE Chaw Xyuas Txog Kev Ua Raws thiab Kev Pab (Division of Compliance and Assistance) ntawm 651-582-8689.

**Lus qhia tawm:** *Txoj cai hloov tas li, thiab txhua qhov teeb meem mas nws sib txawv. Daim ntawv no yog los qhia rau koj txog cov lus qhia dav dav thiab tsis muab tswv yim txog ib qho teeb meem twg kiag. Thov ua zoo siv daim ntawv no vim hais tias cov lus qhia no tej zaum yuav tsis muaj cov kev hloov hauv txoj cai uas tau tshwm sim tom qab tau tsim los txhais daim ntawv no.*